

獵人之手

使用者手冊

上下雙管霰彈槍

在使用本霰彈槍前,請務必仔細閱讀本手冊中的所有說明與警告。

目錄

槍械安全 01

一般安全警告 03

組裝說明 04

操作說明

撥桿 06

撥桿控制鈕 06

保險 07

槍管選擇器 08

手動拋殼 09

縮口 (CHOKE) 10

縮口扳手 11

填裝 12

射擊 12

退彈 12

保養拆解說明 13

⚠ 在使用本槍械前,請務必仔細閱讀本手冊中的所有操作說明與安全警告。

槍械安全

⚠ 槍械安全取決於您自己 ⚠

安全的槍械操作是所有使用槍械與彈藥者的首要原則。
請花幾分鐘時間閱讀並理解本霰彈槍隨附的說明手冊。

注意事項

- 不要依賴槍械的保險裝置。
(請將每一把槍械都視為已上膛並隨時可能擊發。)
- 切勿在槍械上膛的情況下翻越圍籬、攀爬樹木或跳越壕溝。
- 在您確定要使用槍械之前,切勿裝填或攜帶已上膛的槍械。
- 注意您的槍口方向,避免讓他人承擔風險。
- 將霰彈槍與彈藥分開存放,並置於上鎖的安全場所。
- 確認目標及其後方環境安全,否則不要射擊。
- 了解您的槍械射程。
- 射擊時務必配戴護目鏡與護耳裝備。
- 務必確認槍管內無任何阻塞物,並僅使用該槍械指定類型的彈藥。
- 切勿改造或變更您的槍械,並定期由專業槍匠檢查您的槍械。

本手冊內容包含：

1. 在使用本槍械前必須閱讀與理解的重要警告，安全操作槍械在任何時候都是您個人的責任。忽視本手冊中的警告可能導致您或他人受傷、死亡，或造成財物損失。
2. 槍械的操作方式與程序，包括操作、上膛、射擊與退彈說明。
3. 本霰彈槍的保養、清潔、維修與服務指示。

本操作與安全手冊旨在協助您正確學習如何使用與保養您的上下雙管霰彈槍，只有在您完全熟悉槍械所有功能後，才應進行實彈的裝填、退彈與射擊練習。

本手冊應隨槍械一同保存，如需更換使用手冊，可向獵人兄弟索取一份。

免責聲明

獵人兄弟對於以下情況所造成的人身傷害不承擔任何責任：

因產品故障引發之事故、槍械的蓄意或意外擊發、犯罪或疏忽使用、不當或粗心的操作、未經授權的改裝或變更、使用瑕疵或非規格或手工改裝（自製）彈藥等情形。

為確保您的安全，請僅使用狀況良好、原廠製造、高品質、並適用於本槍械口徑／規格的彈藥。

獵人兄弟對因使用瑕疵、規格不符之彈藥所造成任何結果與損害概不負責。

警告 — 鉛暴露

在通風不良的環境中射擊、清潔槍械，或處理彈藥時，可能會使您暴露於鉛及其他可能導致先天缺陷、生殖傷害與其他嚴重人身損害的物質。

請務必保持充分通風，並在接觸後徹底洗手。

射擊或清潔槍械的過程皆可能使您暴露於鉛。

警告

在您將本槍械從包裝中取出之前，以及在裝填與射擊之前，請務必仔細且完整閱讀整份使用手冊。本手冊提供正確操作與功能相關的建議。

您的安全，以及他人的安全（包括您的家人），皆取決於您是否負責任地遵守本手冊中的指示。

若您對槍械操作不熟悉，請務必尋求有經驗者之監督或專業指導。

一般安全警告：

1. 粗心或不當操作本槍械，可能導致意外擊發，造成傷害、死亡或財物損害。在操作槍械與彈藥時，安全必須是第一且持續的考量。
2. 本霰彈槍是依原始設計狀態正確運作的。任何改造都可能造成危險，請勿改裝、增加或更換任何零件。
3. 為避免意外擊發，霰彈槍應保持處於「折開」、「膛室空置」的狀態攜帶。
4. 永遠把槍視為已上膛。即使您認為槍未上膛，也須避免意外引發擊發。檢查槍械時，手指應遠離扳機，並保持槍口指向安全方向。
5. 除非您準備射擊，否則手指不得進入扳機護弓內。
6. 水、雪、泥土、過量潤滑油、油脂或任何異物都可能阻塞槍管，在裝填與射擊前務必檢查槍管是否通暢，如槍支受污，請立即清潔以確保正常安全運作。
7. 任何時候都要保持槍口指向安全方向，切勿讓槍口指向他人與自己的身體任何部位，或任何您不打算射擊的物體，射擊前務必確認目標與其後方環境。
8. 不使用時，一律卸彈。切勿存放已上膛的槍械。槍械與彈藥應分開、上鎖、安全存放，使孩童或未授權者無法接觸。
9. 在清潔、存放或交給他人前，務必確認槍械未上膛。
10. 射擊時務必佩戴護目鏡，以保護眼睛免於火藥氣體、潤滑油、灰塵、金屬碎屑、碳渣或其他飛散物傷害。
11. 使用霰彈槍時，特別要佩戴護耳器，槍聲可能造成短暫耳鳴；長期暴露可能導致永久性聽力損失。
12. 攜帶已上膛槍械時，切勿爬樹、翻牆或跨越圍籬。
13. 切勿向堅硬表面或水面射擊，跳彈可能以不可預測方向反射，擊中您或看不見的物體。
14. 射擊前或射擊時切勿飲酒或服用藥物，這是對自身與他人安全的嚴重危害。若正在服藥，請向醫師確認您是否可安全操作槍械。
15. 若您對自己能否安全操作本霰彈槍有任何疑慮，請尋求專業監督或指導。
16. 惡作劇不應出現在任何與槍械相關的情境。
17. 記住：注意安全是您的責任。請做一個安全的射手。
18. 遵守法律：遵從所有國家、地區關於槍械存放、射擊與運輸的法律規範。

組裝說明

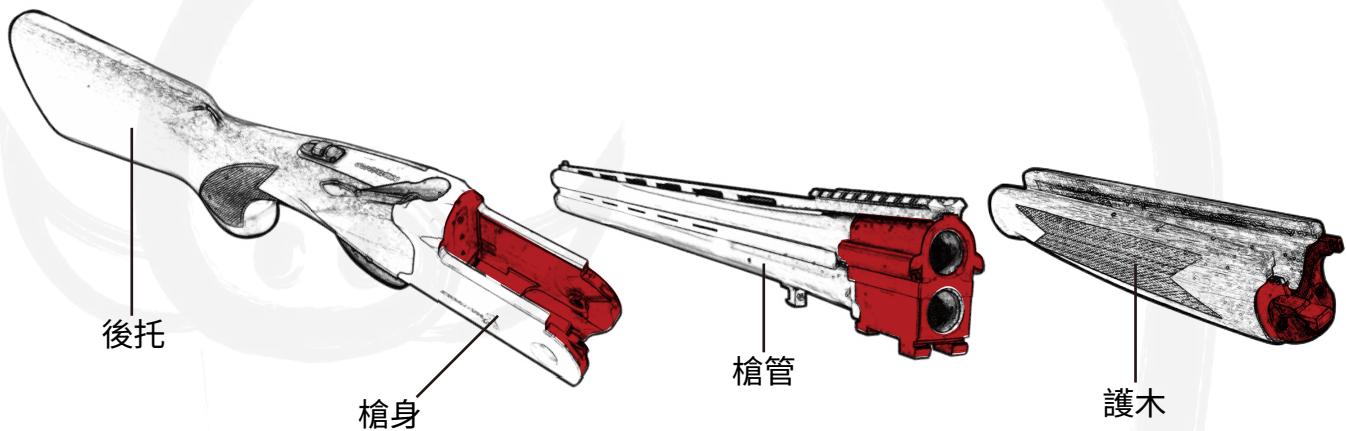
⚠️警告：在使用本霰彈槍之前，請先閱讀並理解本手冊中的所有指示與警告。

在使用本槍械之前，了解霰彈槍的各部零件及其功能非常重要

⚠️在組裝霰彈槍之前，請先確認膛室內無任何霰彈⚠️

步驟1

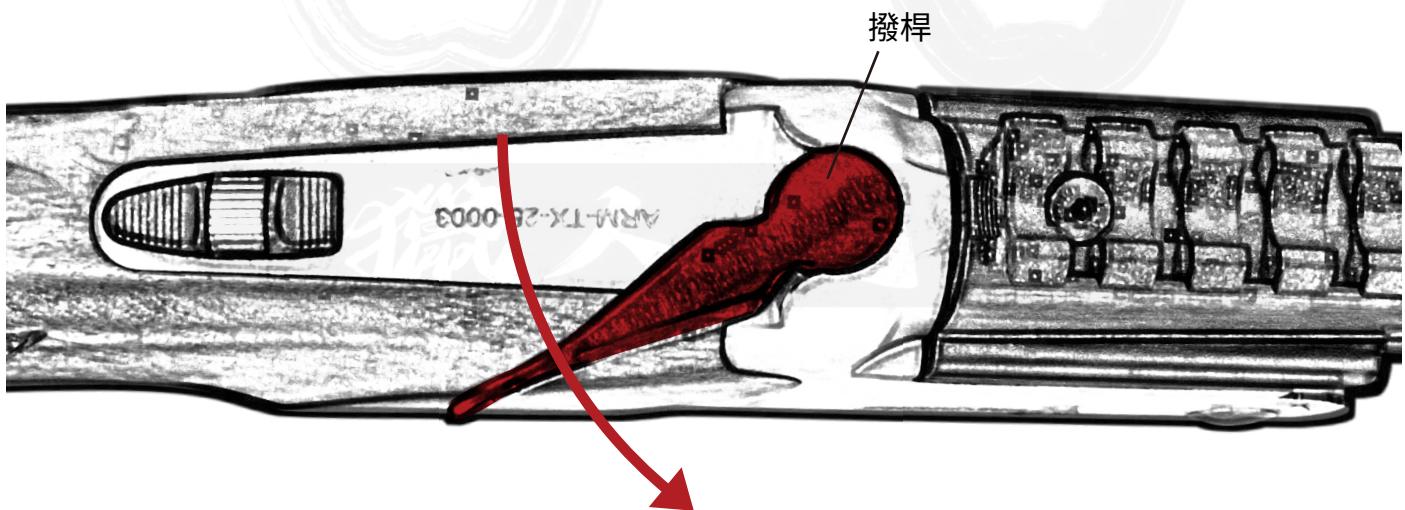
在(圖1)所示紅色標記處，塗抹少量高品質潤滑油。



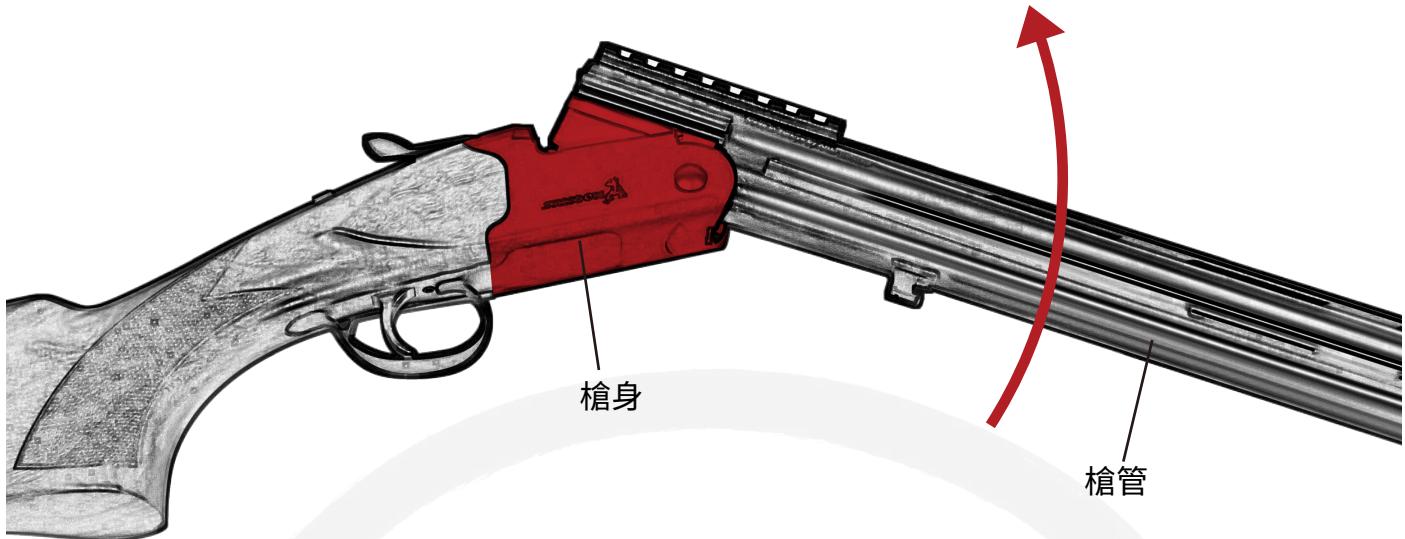
▲圖1

步驟2

將槍管組與槍身連接：推動撥桿(圖2)，使其解除鎖定，握持槍管，讓槍管相對於槍身呈向下角度。當槍管的承壓凹槽正確就位後，將槍管向上抬起並閉合(圖3)。



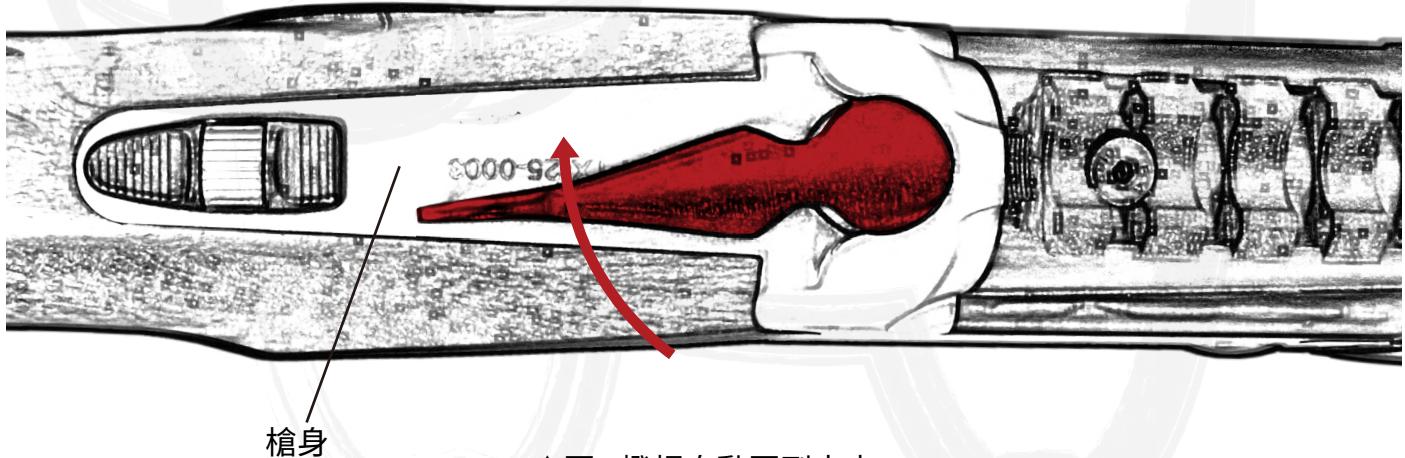
▲圖2 向箭頭方向推動撥桿，即解除鎖定



▲圖3 將槍管前端兩側對準槍身凹槽，並將槍管向上抬起以閉合

步驟3

當槍管正確閉合至槍身上時，撥桿會自動回到槍身中央方向(圖4)



▲圖4 撥桿自動回到中央

步驟4

將護木組件的金屬部分貼合至槍身，然後將護木向槍管方向旋合，使其閉合並鎖定在槍管上。(圖5)



▲圖5 將護木組件貼合至槍身

操作說明

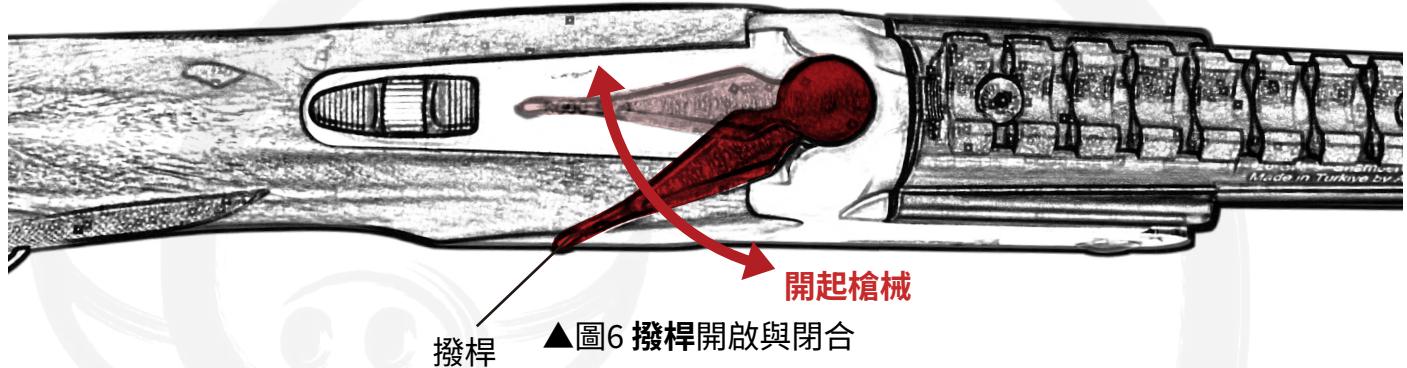
⚠警告：在使用本霰彈槍之前，請先閱讀並理解本手冊中的所有指示與警告。

在使用本槍械之前，了解霰彈槍的各部零件及其功能非常重要

撥桿

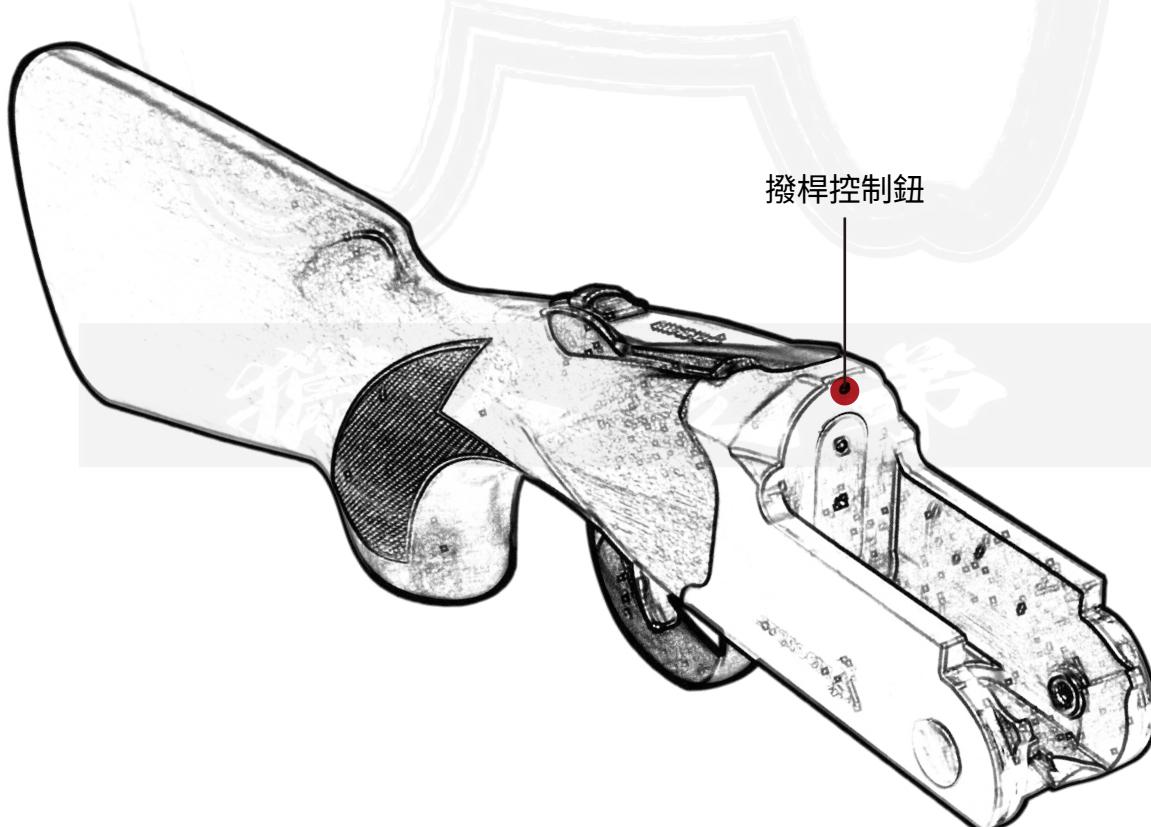
撥桿負責控制槍管與槍身之間的閉鎖。要打開槍械時，將撥桿推至最右側位置，並緩緩下壓槍管。撥桿會保持在「開啟」位置，直到槍管再次閉合並鎖定之後，撥桿會自動回到中央位置（圖6）。

閉合槍械，自動回到中央



撥桿控制鈕

當槍管取下時，可透過按壓**撥桿控制鈕**使撥桿回到中央位置（圖7），在槍管拆卸期間以及運送槍械時，撥桿務必恢復至中央位置以避免損壞。

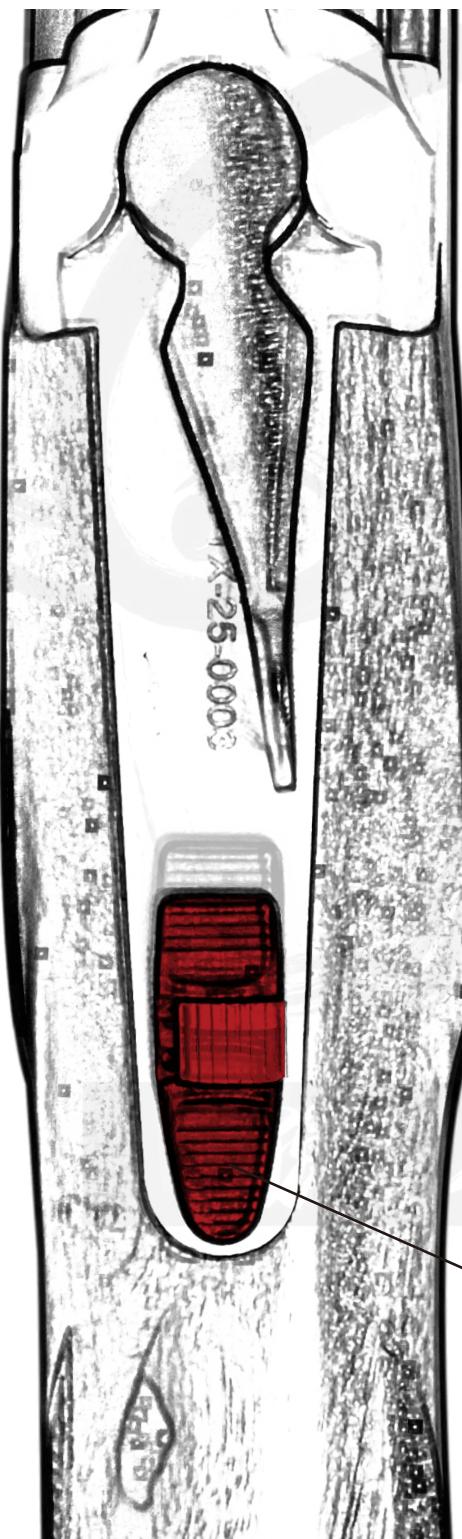


▲圖7 按壓**撥桿控制鈕**使撥桿回到中央位置

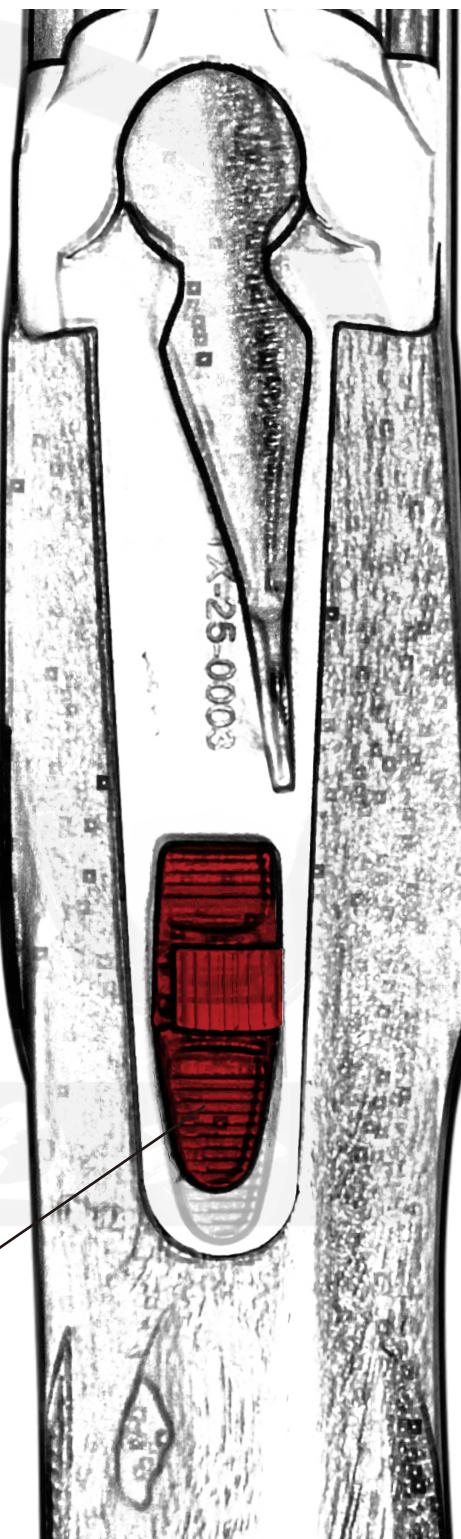
保險

要啟動保險，將保險鈕完全向後推（圖8）。若要解除保險並準備射擊，將保險鈕完全向前推（圖9）。在準備射擊之前，務必保持保險於「安全」位置。

獵人兄弟槍械僅配備手動保險，這意味著您必須在射擊結束後，務必手動將保險鈕向後推回「安全」位置。



▲圖8 安全模式



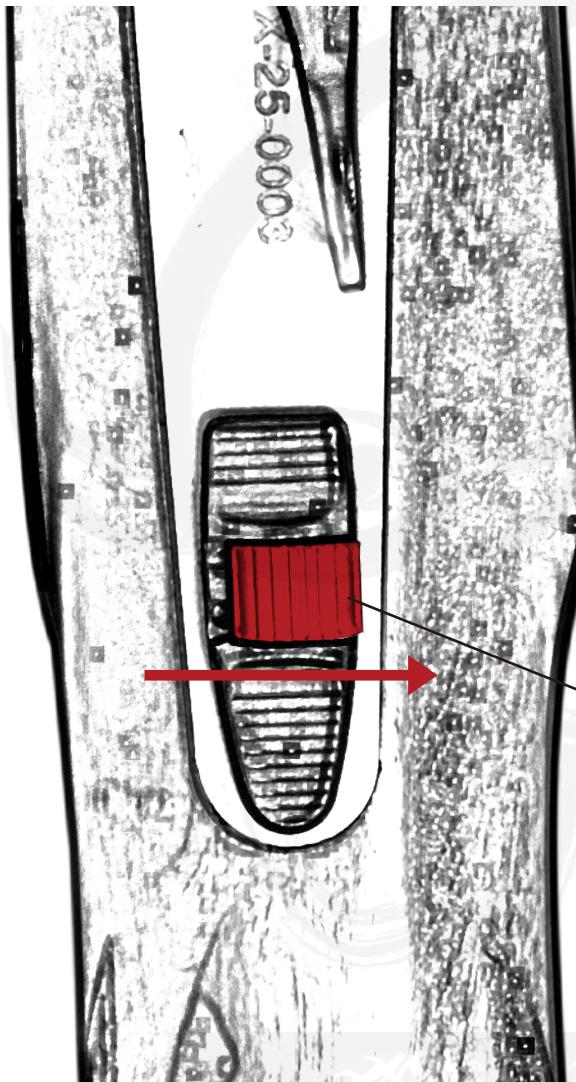
▲圖9 射擊模式

槍管選擇器

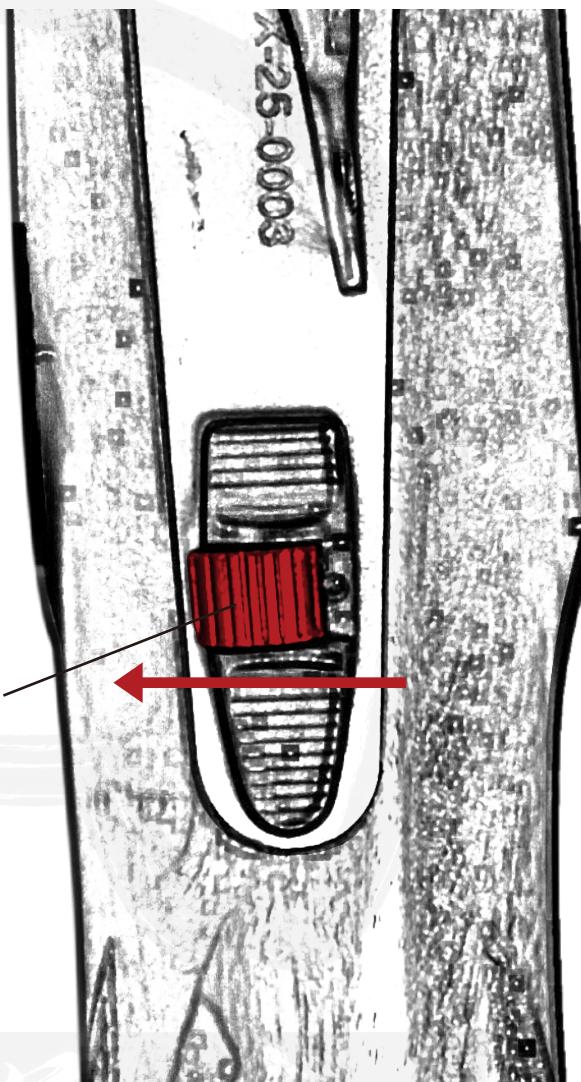
在獵人兄弟的上下雙管霰彈槍中，保險鈕同時具備槍管選擇器的功能。然而，在使用槍管選擇功能之前，保險鈕必須先處於「安全」位置。

啟動保險後，您可以左右滑動槍管選擇器來選擇哪一枝槍管先射擊：

- 當槍管選擇器向右滑動時(圖10)，下槍管會先射擊。
- 當槍管選擇器向左滑動時(圖11)，上槍管會先射擊。



▲圖10 向右推，下槍管先射擊



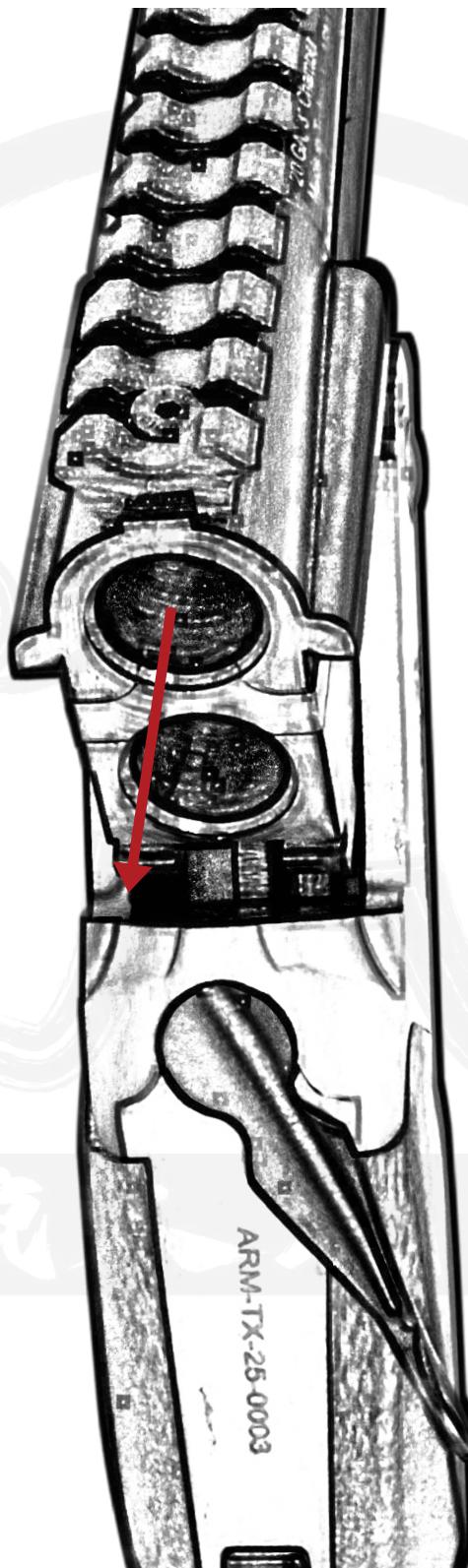
▲圖11 向左推，上槍管先射擊

⚠️ 警告 ⚠️

在選擇射擊的槍管時，請務必確認保險仍保持在安全位置，不可解除保險。

手動拋殼

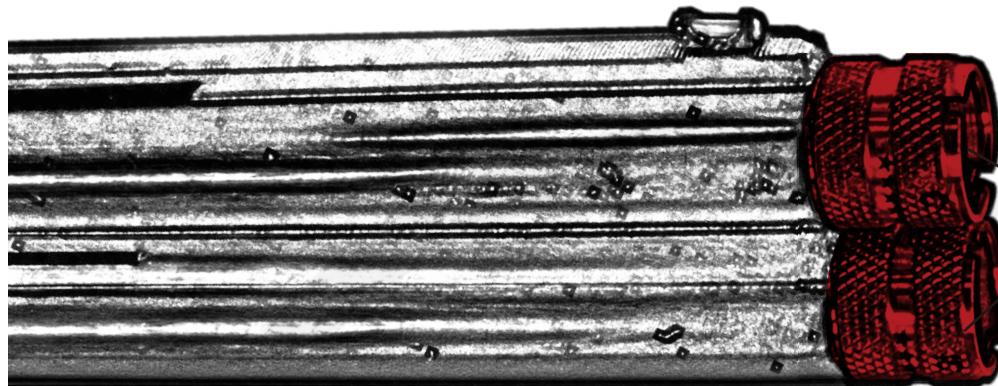
獵人兄弟的上下雙管霰彈槍僅配備**手動拋殼**，無論彈殼是否已擊發，在您開啟槍機時，彈殼都會被頂出至方便以手取出的程度(圖12)。



▲圖12 彈殼會被頂出

縮口 (CHOKE)

上下雙管霰彈槍配備可更換式縮口 (圖13)。



當您拿到霰彈槍時，
槍口安裝的加長管，
可更換成縮口。

▲圖13 縮口可更換

⚠️警告：請檢查縮口是否已確實鎖緊並正確就位⚠️

縮口頂部的刻字可用來辨識各縮口的種類 (圖14)。

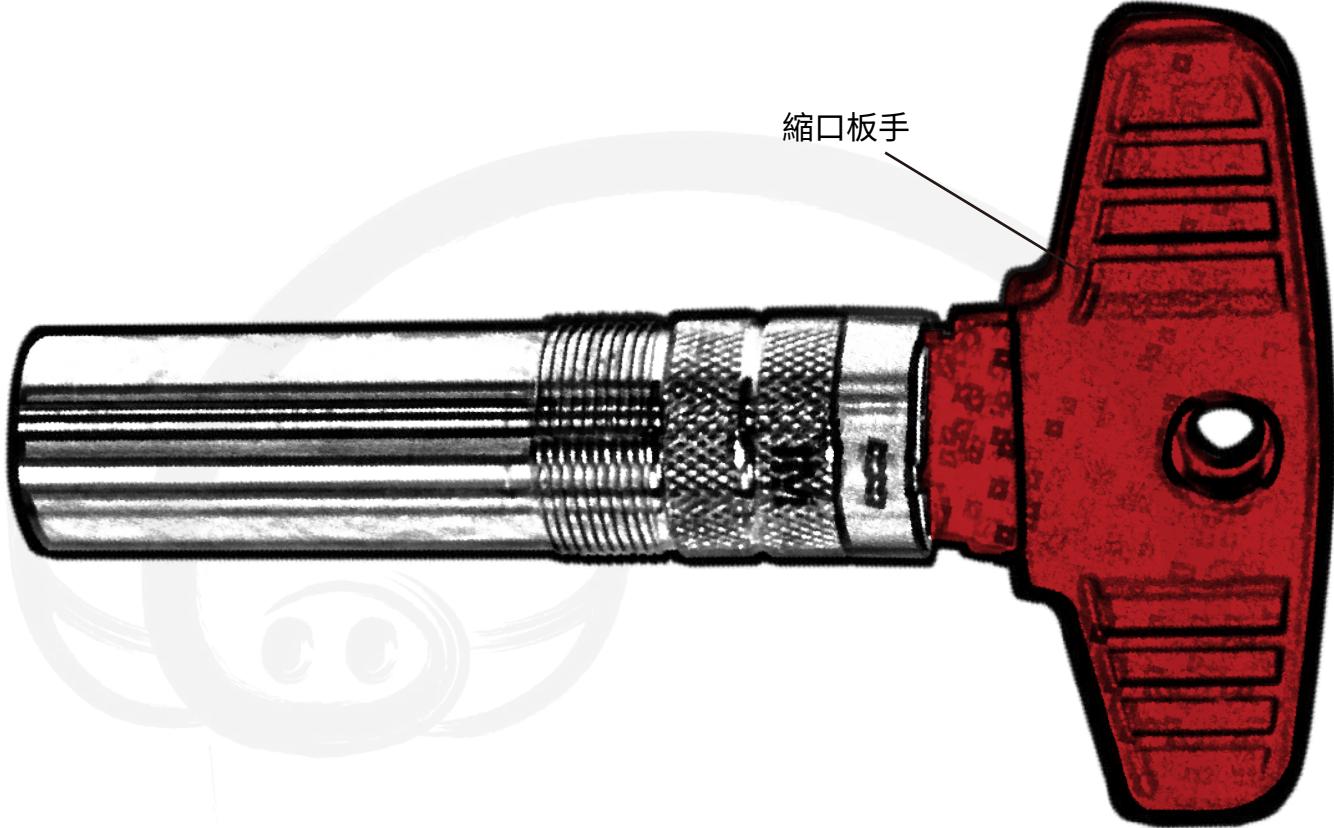


▲圖14 縮口有不同種類可供選擇

- ※ 使用 單顆鉛彈 請勿安裝縮口
- ※ 小鉛彈 請使用IC、C型號之縮口

縮口扳手

在更換縮口之前，務必確認您的霰彈槍已完全卸彈，且保險位於「安全」位置。更換縮口時，請使用縮口扳手（圖15）。縮口扳手與額外的縮口皆包含在霰彈槍的包裝盒中。將扳手插入縮口頂部的凹槽。逆時針旋轉以卸下縮口。將所需縮口插入槍口，並用扳手順時針旋緊至正確就位。



▲圖15 使用縮口扳手更換縮口

請僅使用高品質、原廠生產、且專為您霰彈槍口徑設計的彈藥。

獵人之書

⚠️警告：在未安裝縮口的情況下射擊您的霰彈槍，會一定程度的消耗槍管內側的縮口螺紋⚠️

⚠️警告：誤將錯誤口徑的霰彈裝入槍械，可能導致意外擊發，造成槍械損壞，並對射手或他人造成傷害。
射擊時，請務必僅隨身攜帶適用於您霰彈槍口徑的彈藥。

填裝

在使用本槍械之前,了解霰彈槍的各部零件及其功能非常重要,射擊前,務必確認目標及其後方環境的安全,要為您的上下雙管霰彈槍進行裝填時,請確認:

1. 保險裝置已處於「安全」位置。
2. 將撥桿向右推動,使其鎖定解除,以「折開」霰彈槍,讓槍管向下旋開並露出膛室。
3. 將正確口徑與規格的霰彈插入各膛室。
4. 裝填完成後,將槍管向上折回,使其閉合至槍身上。
5. 當槍管與槍身完全閉合並鎖定後,上撥桿會自動回到靠近中央的位置。

射擊

在您將霰彈裝入膛室並確實閉鎖霰彈槍後,霰彈槍即已準備射擊。

1. 將保險鈕完全向前推,以解除保險。
2. 扣下扳機,即會由您所選擇的槍管先進行射擊。
3. 射擊後,請讓扳機完全回復至前端位置,再進行下一次射擊。
4. 在所有操作過程中,請務必讓霰彈槍指向安全方向,並於不射擊時保持保險於「安全」位置。

退彈

在退彈之前,請先確認保險已處於「安全」位置,將撥桿完全推向右側,並將槍管向下旋開,以打開膛室。

上下雙管霰彈槍配備手動抽殼,折開霰彈槍後,無論彈殼是否已擊發,都會被頂出至可輕易以手取出的程度。

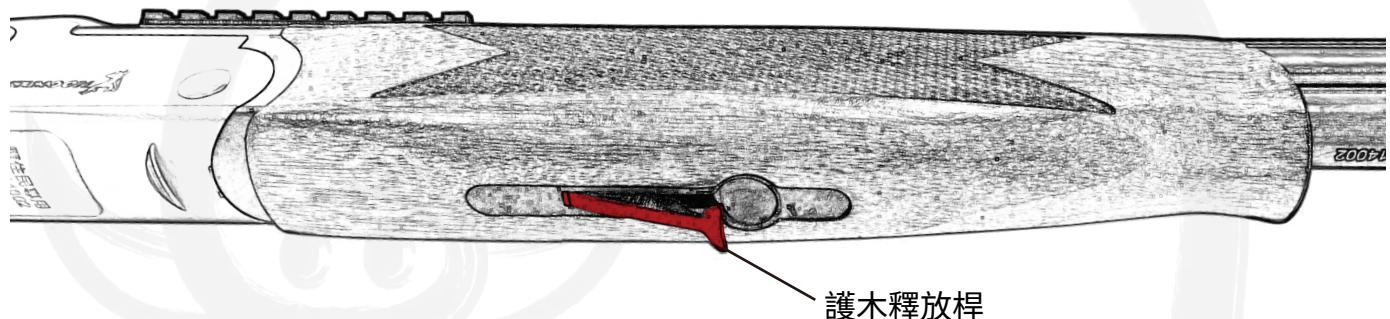
保養拆解說明

請定期對霰彈槍進行拆解、清潔與上油，或在槍械接觸過沙子、水或其他不良環境時立即進行保養。

⚠️ 警告：獵槍使用完畢後，務必進行清潔與保養，並存放於乾燥環境中；每次使用前，應確實檢查槍管內部，確認無任何異物或阻塞情形。

步驟1

拉開護木釋放桿（圖16），並將護木向外翻離槍管以取下護木（圖17）。



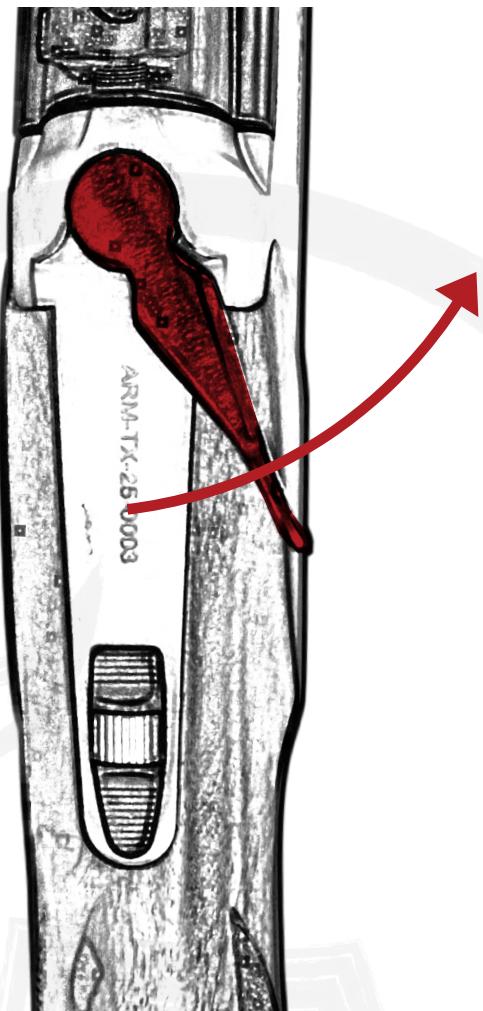
▲圖16 拉開護木釋放桿



▲圖17 將護木向外翻

步驟2

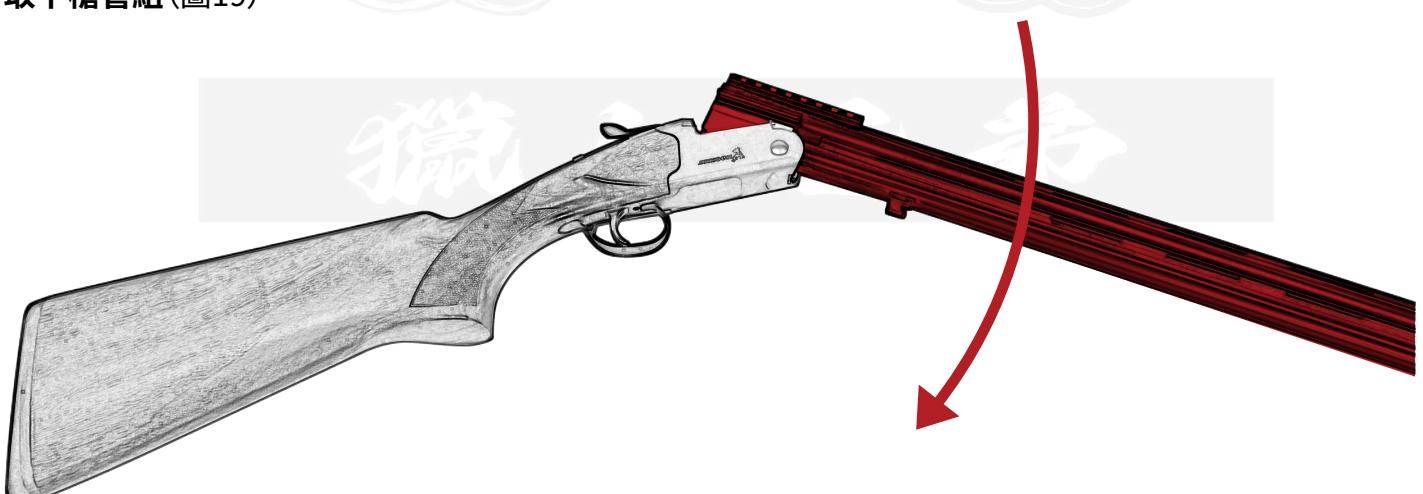
將撥桿向右推動(圖18)以解除槍身鎖定。



▲圖18 將撥桿向右推動

步驟3

取下槍管組(圖19)。



▲圖17 取下槍管組

不建議進行更進一步的拆解,且一般保養也無需進行更深度的拆解。

注意

請務必在存放前先將槍械完全卸彈，並將霰彈槍與彈藥分別存放於上鎖的容器中，並置於兒童無法觸及或看見的地方，以降低槍械被輕易取得並可能被裝填或射擊的風險。

⚠請小心且安全地使用您的霰彈槍⚠

關於我們

獵人兄弟原住民甲式獵槍

獵人兄弟致力於推廣台灣原住民族狩獵傳統文化，並以尊重自然、遵循法規為核心價值，探討安全且合法的狩獵工具使用方式。我們關注原住民族獵槍相關知識的正確傳遞，同時重視實務上的操作安全與風險意識。透過專業討論與經驗分享，期望在文化傳承、生態永續與現代法制之間，建立理性且負責任的狩獵觀念。

地址:(325)桃園市龍潭區工二路一段175號3樓

公司電話:(03)439-5426

阿信連絡電話:0988277851

Email:sales@samoon.com.tw

獵人兄弟FB粉絲專業



獵人兄弟FB社團



獵人兄弟LINE社群

LINE社群密碼:0803

